**Arnošt Lustig**

**Modlitba pro Kateřinu Horovitzovou**

Umělecký výňatek

Z krejčího visely bílé stehovací nitě. Kalhoty pana Hermana Cohena nepotřebovaly ani steh navíc. Rovněž sako bylo perfektní.

„Ty staré věci vám tu nechám, beztoho by mi byly k ničemu,“ mínil Herman Cohen. „Je tu opravdu ošklivý vítr. Už abychom byli pryč.“

„Nelíbí se vám náš vítr?“ zeptal se dobromyslně pan Brenske. „My jsme s ním docela spokojeni. Krejčí neřekl, co si v té chvíli pomyslel – že na všech větrných stranách světa už zvučí jen ten vítr, rozhánějící popel po celé zemi, takže se bude propříště podobat hrobu. Sevřenými rty svíral špendlíkové hlavičky, a těla s ostrou špičkou byla natažena jako injekční stříkačky. Pootočil se zpět ke Kateřině Horovitzové a přejel lehkým dotykem dlaní její ramena.

„Ne vítr… popel… budete opravdu už asi brzy pryč,“ a zase to skryl kašlem, takže ani pan Brenske, ani voják, ani pan Herman Cohen nerozuměli; ale Kateřina Horovitzová – právě tak jako prve – když sečetla to, co znala už z domova a co viděla tady – v tom ledacos zaslechla.

Jeho oči opakovaly jen něco, co s jeho prací už nesouviselo, že tento popel bude nezničitelný

a nesmazatelný: neshoří, protože už je sám zbytkem ohně, nezledoví, jen se promísí se sněhem

a ledem, a nevyschne žárem slunce, protože už nelze vyschnout nad popel; nikdo z živých mu nebude moci nikam utéci; bude obsažen v mléku, které budou pít ještě nenarozená batolata,

i v prsu, který jim jejich matky podají; zůstane v květinách, které se rozvinou ze svých lodyh,

i v pylu, jímž je opylí včely; bude i v hlubinách země, kde se teprve mění zetlelé lesy v uhlí,

a v nebeských výších, kde každý pohled lidských očí, znásobených teleskopem, narazí na nezbadatelný obal, kroužící kolem tohoto červivého pozemského jablka, v pohledu a dechu každého člověka; a kdo si napříště položí dotaz, z jakých látek je vzduch, který dýchá, bude povinen vzít

v potaz tento popel ; bude obsažen v knihách, jež nejsou ještě napsány, v končinách, kam ještě nevkročila lidská noha ; nikdo se ho nezbaví ; bude to dotěrný i laskavý popel z mrtvých, kteří zahynuli bez viny.

Neumělecký výňatek

Působivou a naplno prožitou zdravici vyslal v dubnovém Divsalónu IV. z Divadla Kampa Arnoštu Lustigovi divadelní soubor Femme Fatale, který připravil adaptaci jeho novely Modlitba pro Kateřinu Horovitzovou. Světově uznávaný spisovatel a novinář se bohužel pro svůj vážný zdravotní stav nemohl už únorové premiéry v Terezínském divadle zúčastnit. Určitě by niternou inscenaci

a mladé herečky z Femme Fatale ocenil. Jde totiž o dámy půvabné, touhu vzbuzující a duši drásající, přesně tak, jak se od osudových žen čeká…

Michaela Korcová text sestavila ve chvíli, kdy vybrala typově vhodné adeptky. Ponořena v tématu napsala scénář hry během dvou dnů, ale její ideu nosila v hlavě čtyři roky. Obraznost jevištního tvaru ji napadala i v městské hromadné dopravě, svou Kateřinu skládala podle naturelu zvolených představitelek.

„Když mi bylo patnáct, patřil Arnošt Lustig k mým nejoblíbenějším autorům. Měla jsem ráda zvláště jeho Krásné zelené oči a Modlitbu pro Kateřinu Horovitzovou. Zaujala mě její hrdinka, židovská dívka Kateřina, která se nakonec rozhodla dát průchod emocím a alespoň částečně se postavila proti tomu, co nacisté realizovali,“ říká autorka divadelní adaptace a režisérka hry.